

# GPSR Label for : Complete set - bowl, beer bowl JET 30 beer case, continuous cooler 1-conductive dry cooler, up to 35 liters/h, incl. beer glasses ISAR 0.3 liter 6 pc.

**Product Name:** Complete set - bowl, beer bowl JET 30 beer case, continuous cooler 1-conductive dry cooler, up to 35 liters/h, incl. beer glasses

**Product ID:** 9461

**Variation Number:** NEW-8837

**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe

**Country of Origin:** Germany

**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

## (EN) Product Specifications:

Size: Beer glasses ISAR 0.3 liter, continuous cooler up to 35 liters/h

Material: plastic, glass

Intended Use: Beer tap for use at garden parties or events

**Safety Information & Warnings:** Do not use for operation with beverages other than those specified. Ensure safe installation and operation of the power plant.

**Storage Instructions:** Store in a cool, dry place when not in use. Protect from direct sunlight.

**Compliance:** This product complies with the EU product safety regulation.

## (DE) Produktspezifikationen:

Größe: Biergläser ISAR 0.3 Liter, Durchlaufkühler bis zu 35 Liter/h

Material: Kunststoff, Glas

Vorgesehene Verwendung: Bierzapfanlage für den Einsatz bei Gartenpartys oder Veranstaltungen

**Sicherheitsinformationen & Warnhinweise:** Nicht für den Betrieb mit anderen als den angegebenen Getränken verwenden. Achten Sie auf eine sichere Montage und Betrieb der Zapfanlage.

**Lagerungshinweise:** Bei nicht Gebrauch an einem kühlen, trockenen Ort lagern. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.

**Konformität:** Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

## (FR) Spécifications du produit:

Taille: Verres à bière ISAR 0,3 litre, refroidisseur continu jusqu'à 35 litres/h

Matériau: plastique, verre

Utilisation prévue: Robinet de bière pour les fêtes ou événements de jardin

**Informations de sécurité et avertissements:** Ne pas utiliser pour l'opération avec des boissons autres que celles spécifiées. Assurer une installation et un fonctionnement sûrs de la centrale.

**Instructions de stockage:** Conserver dans un endroit frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé. Protéger de la lumière du soleil.

**Conformité:** Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

## (ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: Gafas de cerveza ISAR 0,3 litros, enfriador continuo hasta 35 litros/h

Materia: plástico, vidrio

Uso previsto: Grifo de cerveza para uso en fiestas o eventos de jardín

**Información de seguridad y advertencias:** No utilice para operar con bebidas distintas de las especificadas. Asegurar la instalación y operación seguras de la central eléctrica.

**Instrucciones de almacenamiento:** Almacene en un lugar fresco y seco cuando no esté en uso. Proteja de la luz solar directa.

**Conformidad:** Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

## (IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: Biancheria ISAR 0,3 litri, raffreddata continua fino a 35 litri/h

Materiale: plastica, vetro

Uso previsto: Tappo di birra da usare ai giardini o agli eventi

**Informazioni sulla sicurezza e avvertenze:** Non usare per operare con bevande diverse da quelle specificate. Assicurare l'installazione e il funzionamento sicuri della centrale elettrica.

**Istruzioni per la conservazione:** Conservare in un posto fresco e asciutto quando non è in uso. Proteggerla dalla luce del sole.

**Conformità:** Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

## (PT) Especificações do produto:

Tamanho: Vidros de cerveja ISAR 0,3 litros, refrigerador contínuo até 35 litros/h

Materia: plástico, vidro

Uso pretendido: Torneira de cerveja para uso em festas de jardim ou eventos

**Informações de segurança e avisos:** Não use para operação com bebidas diferentes das especificadas. Assurar a instalação e operação seguras da usina.

**Instruções de armazenamento:** Armazene em um lugar fresco e seco quando não estiver em uso. Proteger da luz solar direta.

**Conformidade:** Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

## (NL) Productspecificaties:

Maat: Bierglazen ISAR 0,3 liter, continue koeler tot 35 liter/uur

Materiaal: kunststof, glas

Beoogd gebruik: Biertap voor gebruik op tuinfesteen of evenementen

**Veiligheidsinformatie en waarschuwingen:** Niet gebruiken voor gebruik met andere dranken dan de genoemde. Zorg voor een veilige installatie en werking van de centrale.

**Opslaginstructies:** Bewaren op een koel, droge plaats wanneer niet in gebruik. Beschermen tegen direct zonlicht.

**Naleving:** Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

## (FI) Tuotetiedot:

Koko: Olutlasit ISAR 0,3 litraa, jatkuva jäähditys jopa 35 litraa/h

Materiaali: Muovi, lasi

Tarkoitettu käyttö: Oluen juominen puutarhan juhliissa tai tapahtumissa

**Turvallisuustiedot ja varoitukset:** Älä käytä muuta juomaa kuin määritellyjä juomia. Varmista voimalaitoksen turvallinen asennus ja käyttö.

**Säilytysohjeet:** Säilytä kylmässä ja kuivassa paikassa, kun sitä ei käytetä. Suojaa suoralla auringonvalolta.

**Yhteensopivuus:** Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

## (SV) Produktspecificationer:

Storlek: Olglasser ISAR 0,3 liter, kontinuerlig kylare upp till 35 liter/h

Material: plast, glas

Avsedd användning: Öl kran för användning vid trädgårdsfester eller begivenheter

**Säkerhetsinformation och varningar:** Använd inte för drift med andra drycker än de som anges. Säkerställa säker installation och drift av kraftverket.

**Förvaringsinstruktioner:** Förvara i en sval, torr plats när den inte används. Skydda från direkt solljus.

**Efterlevnad:** Denna produkt uppfyller EU:s produktsäkerhetsförordning.

## (DA) Produktspecificationer:

Størrelse: Ølbriller ISAR 0,3 liter, kontinuerlig køler op til 35 liter/h

Material: plast, glas

Påtenkt anvendelse: Øl tap til brug i havefester eller begivenheder

**Sikkerhedsinformation og advarsler:** Brug ikke til drift med drikkevarer andre end dem, der er angivet. Sørg for sikker installation og drift af kraftlæggæt.

**Opbevaringsinstruktioner:** Opbevares på et køligt, tørt sted når ikke i brug. Beskyt fra direkte sollys.

**Overholdelse:** Dette produkt overholder EU's produktsikkerhedsforordning.

## (NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: Ølglass ISAR 0,3 liter, kontinuerlig kjølig opp til 35 liter/t

Materiale: plast, glass

Forventet bruk: Øl til bruk på havefester eller arrangementer

**Sikkerhetsinformasjon og advarsler:** Må ikke brukes til bruk sammen med andre drikkevarer enn de som er angitt. Sikre sikker installasjon og drift av kraftverket.

**Lagringsinstruksjoner:** Oppbevares på et kjølig, tørt sted når ikke i bruk. Beskytt mot direkte sollys.

**Overensstemmelse:** Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

## (PL) Specyfikacja produktu:

Rozmiar: Szklanka do piwa ISAR 0,3 litra, chłodząca ciągła do 35 litrów / h

Materiał: plastik, szkło

Zamierzone użycie: Pułapka na piwo do użytku na przyjęciach lub imprezach ogrodowych

**Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia:** Nie stosować do użytku z napojami innymi niż wymienione. Zapewnić bezpieczną instalację i eksploatację elektrowni.

**Instrukcje przechowywania:** Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, gdy nie jest używany. Chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym.

**Zgodność:** Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

## (CS) Specifikace produktu:

Velikost: Pivní sklenice ISAR 0,3 litru, kontinuální chladič až 35 litrů/h

Materiál: plast, sklo

Předpokládané použití: Pivní kohoutek pro použití na zahradních večířích nebo akcích

**Bezpečnostní informace a varování:** Nepoužívejte pro provoz s jinými nápoji, než které jsou uvedeny. Zajistit bezpečnou instalaci a provoz elektřiny.

**Pokyny k uskladnění:** Uchovávejte na chladném a suchém místě, pokud není používán. Chraňte před přímým slunečním světlem.

**Soulad:** Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

## (SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: Kozarci za pivo ISAR 0,3 litra, kontinuirano hladilno do 35 litrov/h

Materiál: plastika, steklo

Predvidena uporaba: Pivska pipa za uporabo na vrtnih zabavah ali dogodkih

**Varnostne informacije in opozorila:** Ne uporabljajte za uporabo s pižkami, ki niso navedene. Zagotoviti varno namestitev in delovanje elektrarne.

**Navodila za shranjevanje:** Shranjujte na hladnem, suhem mestu, ko ni v uporabi. Zavarujte pred neposredno sončno svetlobo.

**Skladnost:** Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

## (SK) Špecifikácie produktu:

Veľkosť: Pivné okuliare ISAR 0,3 litra, nepretržitý chladič až 35 litrov / h

Materiál: plast, sklo

Určené použitie: Pivný kohútik pre použitie na zahradných party alebo podujatiach

**Bezpečnostné informácie a varovania:** Nepoužívajte pre prevádzku s nápojmi iné ako tie uvedené. Zabezpečte bezpečnú inštaláciu a prevádzku elektrárne.

**Pokyny na skladovanie:** Uchovávajte v chladnom, suchom mieste pri použití. Chráňte pred priamym slnečným žiarením.

**Súlad:** Tento výrobok spĺňa nariadenie EU o bezpečnosti výrobkov.

## (HU) Termékjellemzők:

Méret: Sörszeművegő ISAR 0,3 liter, folyamatosan hűvös akár 35 liter / h

Anyag: műanyag, üveg

Tervezett felhasználás: Sör csap a kert partykban vagy eseményekben

**Biztonsági információk és figyelmeztetések:** Ne használjon olyan italokat, amelyek más, mint a megadottak. Biztonságos telepítés és üzemeltetés az erőm.

**Tárolási utasítások:** Tárgy hűvös, száraz helyen, ha nem használja. Védje a közvetlen napfényt.

**Megfelelés:** Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

## (EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: Πιπτήρια μπύρας ISAR 0,3 λίτρα, συνεχής ψύξη έως 35 λίτρα/ώρα

Υλικό: πλαστικό, γυαλί

Σκοπούμενη χρήση: Μπίρα βρύση για χρήση σε πάρτι ή εκδηλώσεις κήπου

**Πληροφορίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις:** Να μη χρησιμοποιείται για τη λειτουργία με άλλα ποτά εκτός από αυτά που καθορίζονται. Εξασφάλιση ασφαλούς εγκατάστασης και λειτουργίας του σταθμού παραγωγής ενέργειας.

**Οδηγίες αποθήκευσης:** Να φυλάσσεται σε δροσερό, ξηρό μέρος όταν δεν χρησιμοποιείται. Προστατέψτε από το άμεσο ηλιακό φως.

**Συμμόρφωση:** Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφαλέα των προϊόντων.

## (BG) Спецификации на продукта:

Размер: Бирени чаши ISAR 0,3 литра, непрекъснато охлаждане до 35 литра/ч

Материал: пластмаса, стъкло

Предназначена употреба: Бирена чешма за използване на градински партита или събития

**Информация за безопасност и предупреждения:** Да не се използва за работа с напитки, различни от посочените. Осигурете безопасно инсталиране и експлоатация на електроинсталацията.

**Инструкции за съхранение:** Да се съхранява на хладно, сухо място, когато не се използва. Да се пази от пряка слънчева светлина.

**Съответствие:** Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

## (RO) Specificații produs:

Mărime: Ochelari de bere ISAR 0,3 litri, rece continuu până la 35 litri / h

Materiál: plastic, sticlă

Utilizare intenționată: Atingerea berii pentru utilizarea la petreceri sau evenimente în grădini

**Informații de siguranță și avertismente:** A nu se utiliza în cazul altor băuturi decât cele specificate. Asigurarea instalării și funcționării în condiții de siguranță a centralei electrice.

**Instrucțiuni de depozitare:** A se păstra într-un loc răcoros și uscat atunci când nu este utilizat. A se feri de lumina directă a soarelui.

**Conformitate:** Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

## (HR) Specifikacije proizvoda:

Veličina: Čaše za pivo ISAR 0,3 litra, prijenosni rashladnik do 35 litara/h

Materijal: Plastika, Staklo

Predviđena uporaba: Uredaj za točenje piva za upotrebu na vrtnoj zabavi ili događanjima

**Sigurnosne informacije i upozorenja:** Ne koristiti za rad s drugim pićima osim onih navedenih. Obratite pažnju na sigurno montažu i rad uređaja za točenje.

**Upute za skladištenje:** Čuvati na hladnom, suhom mjestu kada nije u upotrebi. Zaštititi od izravne sunčeve svjetlosti.

**Skladnost:** Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

## (LT) Produkto specifikacijos:

Dydis: Alaus stiklinės ISAR 0,3 litru, tolydus aušintuvas iki 35 litrų / h

Medžiaga: plastik (stiklo)

Numatytas naudojimas: Alaus čiaupas, skirtas naudoti su vakarėliuose arba renginiuose

**Saugumo informacija ir įspėjimai:** Nenaudoti su kitais, nei nurodyti, gėrimais. Užtikrinti saugų elektrinės įrengimų ir veikimą.

**Laikymo instrukcijos:** Nenaudoti, laikyti vėsioje, sausioje vietoje. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių.

**Atitiktis:** Šis produktas atitinka ES produkto saugos reglamentą.

## (LV) Produkta specifikācijas:

Izmērs: Alus brillēs ISAR 0,3 litri, nepārtraukta dzesētāja līdz 35 litriem/h

Materiāls: plastmasas, stikla

Paredzētā lietošana: Alus krāns dārzā svēinībām vai pasākumiem

**Drošības informācija un brīdinājumi:** Nelietot darībām ar dzērieniem, kas nav norādīti iepriekš. Nodrošināt elektrotvārstu drošu uzstādīšanu un darbību.

**Saillatāšanas norādījumi:** Nelietojiet uzglabāt vēsā, sausā vietā. Sargāt no tiešas saules gaismas.

**Atbilstība:** Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

## (ET) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: Õllekraan ISAR 0,3 liitrit, pidev jahutaja kuni 35 liitrit/h

Materjal: Plast, klaas

Eesmärgipärane kasutus: Õlle kraan aiapool või üritustel kasutamiseks

**Ohutusteave ja hoiatused:** Mitte kasutada muude jookidega kui ette nähtud. Tagada elektrijaama ohutu paigaldamine ja käitamine.

**Säilitamistingimused:** Hoida jahedas, kuivas kohas, kui seda ei kasutata.

**Hoida etsele päikesevalgusest.** Nüüetele vastavus: See toode vastab EL-i tooteohutusalusele.

